RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE
Liberté
Égalité
Fraternité

INPI
FRANCE

L'INPI a détecté des données personnelles dans ce document.
Un masquage de ces données a été réalisé

Docusign Envelope ID: 02A722B6-E6D6-4A0E-B3A6-651E286E86ED

Freie Übersetzung ins Deutsche

A.F.I. Solutions
société par actions simplifiée au capital de 30 000 euros
siège social : 10, rue André Ampère – Parc d'Activité du Vert Galant
95310 Saint-Ouen-l'Aumône
RCS Pontoise 801 468 182

(ci-après la « Société » / nachstehend die „GESELLSCHAFT")

EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MIXTE DES ASSOCIÉS DU 4 JUIN 2025

(…)

A titre ordinaire :

PREMIÈRE RÉSOLUTION
Approbation des comptes annuels

L'assemblée générale ordinaire, approuve les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'exercice clos le 31 décembre 2024 tels qu'ils lui ont été présentés, lesdits comptes se soldant par un bénéfice net comptable de 653 148,68 euros, ainsi que les opérations traduites dans ces comptes.

(…)

Cette résolution est adoptée par les associés présents et représentés à l'unanimité.

DEUXIÈME RÉSOLUTION
Affectation du résultat

Sur proposition du Président, l'assemblée générale ordinaire décide d'affecter le bénéfice de l'exercice clos le 31 décembre 2024 s'élevant à 653 148,68 euros de la manière suivante :

- ✓ En totalité au compte « Autres réserves » soit 653 148,68 euros.

L'assemblée décide ensuite de transférer la totalité des sommes figurant au compte « Report à nouveau » d'un montant de 101 941,86 euros vers le compte « Autres réserves ».

AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL DER ORDENTLICHEN UND AUSSERORDENTLICHE GESELLSCHAFTERVERSAMMLUNG VOM 4. JUNI 2025

(…)

Als ordentlicher Posten:

ERSTER BESCHLUSS
Feststellung des Jahresabschlusses

Die ordentliche Gesellschafterversammlung billigt den Jahresabschluss (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhänge) für das am 31. Dezember 2024 endende Geschäftsjahr, die einem buchhalterischen Nettogewinn von 653 148,68 € ausweist, sowie die in diesem Jahresabschluss enthaltenen Vorgänge.

(…)

Dieser Beschluss wird von den anwesenden oder vertretenen Gesellschaftern einstimmig gefasst.

ZWEITER BESCHLUSS
Ergebnisverwendung

Auf Vorschlag des Präsidenten, beschließt die ordentliche Gesellschafterversammlung, den Gewinn des zum 31. Dezember 2024 abgeschlossenen Geschäftsjahres in Höhe von 653 148,68 Euro folgendermaßen zu verwenden:

- ✓ Zuweisung des Postens "Sonstige Rücklangen" in Höhe von 653 148,68 Euro.

Die ordentliche Gesellschafterversammlung beschließt anschließend, den gesamten Betrag in Höhe von 101 941,86 Euro aus dem Konto „Vortrag auf neue Rechnung" auf das Konto „Sonstige Rücklagen" zu übertragen.

Docusign Envelope ID: 02A722B6-E6D6-4A0E-B3A6-651E286E86ED

Compte tenu de cette affectation, le compte « Autres réserves » sera porté à 2 466 655,56 euros.

(…)

Cette résolution est adoptée par les associés présents et représentés à l'unanimité.

(…)

QUATRIÈME RÉSOLUTION
Nomination d'un commissaire aux comptes

Compte tenu du dépassement de plus de deux des trois seuils légaux prescrivant l'obligation de nomination d'un commissaire aux comptes, et conformément à l'article L. 227-9-1 du code de commerce, l'assemblée générale ordinaire décide de nommer Monsieur Patrick Privat de [redacted] titulaire pour une durée de six exercices. Son mandat expirera à l'issue de la décision des associés statuant sur les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2030.

Il pourra être remplacé par Monsieur Olivier Lautrett [redacted] résidant [redacted] sera nommé en tant que commissaire aux comptes suppléant, et dont le mandat expirera à l'issue de la décision des associés statuant sur les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2030.

Les Commissaires aux comptes titulaire et suppléant ont fait savoir qu'ils acceptaient ces fonctions et qu'ils ne faisaient l'objet d'aucune incompatibilité ni d'aucune interdiction susceptible d'empêcher leur nomination.

Cette résolution est adoptée par les associés présents et représentés à l'unanimité.

A titre extraordinaire :

CINQUIÈME RÉSOLUTION
Décision de transfert de siège et modification corrélative des statuts

Unter Berücksichtigung dieser Zuweisung würde das Postenkonto „Sonstige Rücklagen" auf 2 466 655,56 Euro gebracht sein.

(…)

Dieser Beschluss wird von den anwesenden oder vertretenen Gesellschaftern einstimmig gefasst.

(…)

VIERTER BESCHLUSS
Ernennung eines Wirtschaftsprüfers

Angesichts der Überschreitung von mehr als zwei der drei gesetzlichen Schwellenwerte, die die Ernennung eines Wirtschaftsprüfers vorschreiben, und gemäß Artikel L. 227-9-1 des französischen Handelsgesetzbuchs, beschließt die ordentliche Hauptversammlung, Herrn Patrick Privat de Garilhe, [redacted] für eine Amtszeit von sechs Geschäftsjahren zum ordentlichen Wirtschaftsprüfer zu bestellen. Sein Mandat endet mit dem Beschluss der Gesellschafter über den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2030.

Er kann durch Herrn Olivier Lautrette ersetzt werden, geboren am [redacted] in Neuilly-Sur-Seine, wohnhaft in [redacted] der zum Ersatzwirtschaftsprüfer ernannt wird und dessen Amtszeit mit dem Beschluss der Gesellschafter über den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2030 endet.

Die Wirtschaftsprüfer haben mitgeteilt, dass sie diese Aufgaben annehmen und dass keine Unvereinbarkeiten oder Verbote vorliegen, die ihrer Bestellung entgegenstehen könnten.

Dieser Beschluss wird von den anwesenden oder vertretenen Gesellschaftern einstimmig gefasst.

Als außerordentlicher Posten:

FÜNFTER BESCHLUSS
Beschluss zur Verlegung des Sitzes des GESELLSCHAFT und entsprechende Änderung der Satzung

Docusign Envelope ID: 02A722B6-E6D6-4A0E-B3A6-651E286E86ED

L'assemblée générale, décide de transférer, à compter du 1 juin 2025 le siège social de la société qui était fixé au 10, rue André Ampère – Parc d'Activité du Vert Galant, 95310 Saint-Ouen-l'Aumône, au :

2 Impasse du Château, 95340 Bernes-sur-Oise.

Il est précisé, à titre purement informatif, que la commune ayant décidé d'une nouvelle attribution du nom de la rue, cette adresse correspondait antérieurement au 119 Grand Rue, 95340 Bernes-sur-Oise.

L'assemblée générale décide en conséquence, de modifier l'article 4 des statuts de la Société, qui sera à compter du 1 juin 2025 rédigé comme suit :

> « Article 4 – Siège social
>
> Le siège de la Société est fixé :
>
> **2 Impasse du Château, 95340 Bernes-sur-Oise**.
>
> Il pourra être transféré en tout autre lieu par décision des associés ou de l'associé unique. »

Cette résolution est adoptée par les associés présents et représentés à l'unanimité.

SIXIÈME RÉSOLUTION
Pouvoirs pour les formalités

L'assemblée générale confère tous pouvoirs au porteur d'un original, d'une copie ou d'un extrait des présentes à l'effet d'accomplir toutes formalités y relatives.

Cette résolution est adoptée par les associés présents et représentés à l'unanimité.

Die Gesellschafterversammlung beschließt, den Sitz der GESELLSCHAFT, der bisher in 10, rue André Ampère – Parc d'Activité du Vert Galant, 95310 Saint-Ouen-l'Aumône, Frankreich, lag, mit Wirkung zum 1. Juni 2025 an folgende Adresse zu verlegen:

2 Impasse du Château, 95340 Bernes-sur-Oise.

Zur Information wird darauf hingewiesen, dass die Gemeinde eine neue Straßenbenennung beschlossen hat und diese Adresse zuvor 119 Grand Rue, 95340 Bernes-sur-Oise lautete.

Die Gesellschafterversammlung beschließt dementsprechend, Artikel 4 der Satzung der GESELLSCHAFT zu ändern, der ab dem 1. Juni 2025 wie folgt lautet:

> « Artikel 4 – Gesellschaftssitz
>
> Die GESELLSCHAFT hat ihren Sitz in:
>
> **2 Impasse du Château, 95340 Bernes-sur-Oise**.
>
> Die Verlegung des Sitzes der GESELLSCHAFT an jeden anderen Ort wird durch Beschluss der Gesellschafter oder der Alleingesellschafterin entschieden»

Dieser Beschluss wird von den anwesenden oder vertretenen Gesellschaftern einstimmig gefasst.

SECHSTER BESCHLUSS
Vollmacht für die Formalitäten

Die Gesellschafterversammlung ermächtigt den Inhaber eines Originals, einer Kopie oder eines Auszugs der Beschlüsse alle diesbezüglichen Formalitäten durchzuführen.

Dieser Beschluss wird von den anwesenden oder vertretenen Gesellschaftern einstimmig gefasst.

Docusign Envelope ID: 02A722B6-E6D6-4A0E-B3A6-651E286E86ED

Freie Übersetzung ins Deutsche

Le présent document a été signé par voie électronique conformément au régime fixé par le règlement (eIDAS) n° 910/2014 du 23 juillet 2014 et l'article 1367 du Code civil, via le prestataire de service DocuSign.

Dieses Dokument wurde gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 vom 23. Juli 2014 und Artikel 1367 des Bürgerlichen Gesetzbuches über den Dienstleister DocuSign elektronisch unterzeichnet.

Extrait certifié conforme



Monsieur Jérôme Ménard
Le Président A.F.I. Solutions